



GT400

Bedienungsanleitung



Ft. Atkinson, Wisconsin, USA



Panningen, Niederlande

[www.digi-star.com](http://www.digi-star.com)

## INHALT

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| TECHNISCHE DATEN .....                  | 1                                   |
| SICHERHEIT WÄHREND DES GEBRAUCHS .....  | 2                                   |
| Reinigen.....                           | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Akku aufladen und Schweißarbeiten ..... | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| WIEGEINDIKATOR: ÜBERSICHT .....         | 3                                   |
| BEDIENUNG .....                         | 4                                   |
| Wiegeindikator einschalten .....        | 4                                   |
| Wiegeindikator ausschalten .....        | 4                                   |
| Wiegeindikator auf Null stellen .....   | 4                                   |
| Laden und ausdosieren.....              | 5                                   |
| FELD-ID UND KUMULATIVWERTE DRUCKEN..... | 6                                   |
| Feld-ID ändern .....                    | 6                                   |
| Kumulativwerte drucken.....             | 6                                   |
| Bruttogewicht speichern/drucken .....   | 6                                   |
| Druckformate .....                      | 7                                   |
| MENÜ 1 BIS 4 UND EICHEN .....           | 8                                   |
| Setup- und Eichnummer ändern.....       | 10                                  |
| Selbsttest .....                        | 10                                  |
| INSTALLATION .....                      | 11                                  |
| INSTALLIEREN.....                       | 11                                  |
| Wiegeindikator montieren.....           | 11                                  |
| RAM-Halter (optional).....              | 11                                  |
| Kabel anschließen.....                  | 12                                  |
| Wiegestäbe an J-Box anschließen .....   | 13                                  |
| PROBLEMANALYSE .....                    | 14                                  |

## ANHANG A1: EU-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

Alle Rechte vorbehalten. Nichts aus dieser Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Erlaubnis von Digi-Star vollständig oder teilweise kopiert, verbreitet oder in andere Sprachen übersetzt werden. Digi-Star behält sich das Recht vor, Änderungen in der Anleitung vorzunehmen. Digi-Star kann jedoch keine Garantie für diese Anleitung übernehmen, weder explizit noch implizit. Das Risiko dafür trägt ausschließlich der Anwender.

© Copyright! 2008 Digi-Star, Fort Atkinson (U.S.A.).

## TECHNISCHE DATEN

### ABMESSUNGEN

LxHxB: 260 mm x 190 mm x 105 mm (10,25" x 8,0" x 4")

### GEWICHT

2,04 kg (4,5 lbs)

### HILFETEXTE

Hilfetexte in 10 Sprachen

Bei langen Texten durch das Display scrollen

### NETZSPANNUNG WIEGESTÄBE

8 VDC nominal

Kann zehn Wiegestäbe von 350 Ohm steuern

kurzschlussfest

### ATK

Automatische Temperaturkompensation der internen

Elektronik für präzises Wiegen

### WIEGESTABSSIGNAL

Kompatibel mit Wiegestäben mit einem Signal von über

0,25 mV/V im gesamten Bereich

### AUTO RANGE

(frei wählbar) zur Erhöhung der Auflösung in Display-Counts

bei Gewichtswerten von 300 und 600 Display-Counts

### STECKVERBINDER

Wetterfester, runder AMP-Steckverbinder aus Kunststoff,

vergoldete Kontakte

### STROMVERSORGUNG

10,5 bis 16,0 VDC

160 mA nominal mit vier 350 Ω LC

### EINSTELLEN UND EICHEN

Über Frontplatte

### BRUTTOBEREICH

Display max. 999.999

### WARNUNG BEI NIEDRIGEM BATTERIESTAND

Wird bei 10,5 V nominal aktiv

### PFUND (LB)/KILO

Frei wählbar

### DISPLAY

STD EZ 6-zifferiges LCD 1,1" hoch

EZ VIEW 6-zifferiges LCD 1,7" hoch

### DISPLAY-AUFLÖSUNG

0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100

### FREQUENZ DISPLAY-AKTUALISIERUNG

Frei wählbar: 1, 2, 3, 4 Mal pro Sek.

### MAX. DISPLAY-AUFLÖSUNG

Einstellbar auf max. 40 000 Display-Counts

### NULLPUNKT-KORREKTUR (ZERO TRACK)

Frei wählbar: Ein/Aus

### BEREICHSGENAUIGKEIT

±(0,1 % + 0,005 % °F) oder (0,1 % + 0,009 % °C) volle Waage

± 1 Output-Count

### BEWEGUNGSMELDER (MOTION)

Frei wählbar: Ein/Aus

### GENAUIGKEIT

(0,005 % °F.) oder (0,009 % °C) volle Waage ±1 Output-Count

für 0,5 mV/V Umformer

### GEHÄUSE

IP65, IEC 529

### WIEGELGORITHMUS

4 intern wählbare digitale Filter für optimale Leistung

(General (allgemein), Slow (langsam), Fast (schnell) und

Lock-on (feststellen))

### BLOCKIERMODUS (HOLD)

Wird bei mobilen Anwendungen verwendet, um das

angezeigte Gewicht stabil zu halten, wenn sich die Waage

bewegt

### NICHTFLÜCHTIGER SPEICHER

EEPROM

### BETRIEBSTEMPERATUR

-29 °C bis 60 °C

-20 °F bis 140 °F

### EINGÄNGE FÜR EXTERNE SIGNALE

Tarieren/Rezept voraus/Voreinstellungen neu eingeben

## SICHERHEIT WÄHREND DES GEBRAUCHS



Vorsicht

### Systemtest vor Inbetriebnahme

Bevor Sie das Digi-Star Wiegesystem anwenden, ist es notwendig die korrekte Wirkung des Systems zu kontrollieren durch alle Wiegepunkte mit einem bekannten Gewicht zu belasten.

Digi-Star kann nicht verantwortlich gehalten werden für Abweichungen und Probleme die entstanden sind als Folge falscher Anwendung der Wiegeanzeige, falscher Kalibration oder Einstellungen. Weiterhin kann Digi-Star nicht verantwortlich gehalten werden für Abweichungen die entstanden sind als Folge technischer Probleme an dem Wiegesystem.

### Reinigen

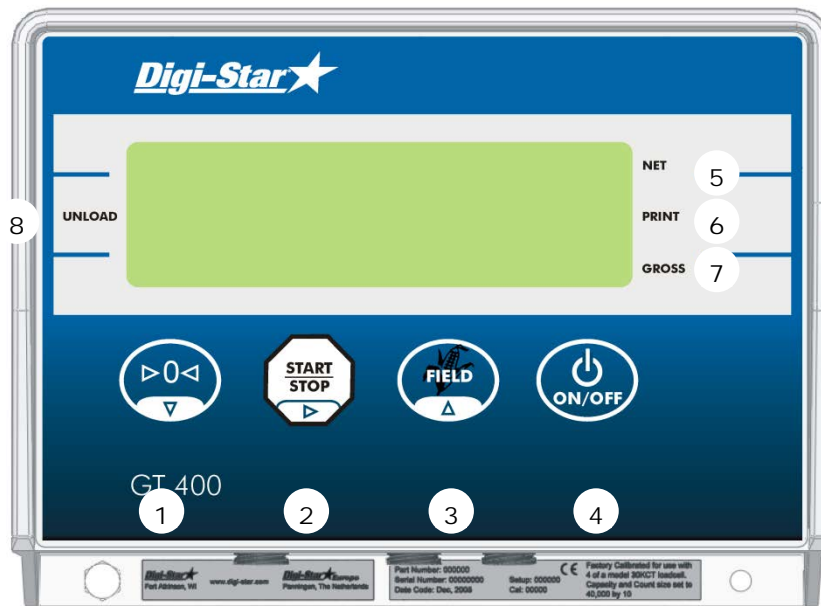
Verwenden Sie kein fließendes Wasser (Hochdruckreiniger, Wasserschlauch) zum Reinigen des Wiegeindikators.

### Akku aufladen und Schweißarbeiten

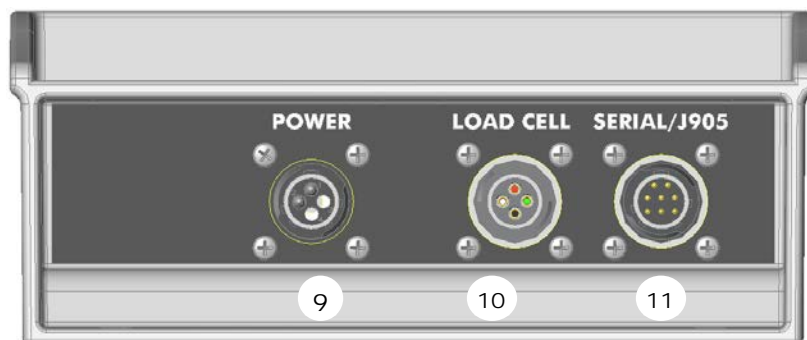
Bei schweißen ist es notwendig die Wiegestäbe zu entfernen um Beschädigungen zu vermeiden. Wenn dies nicht möglich ist, müssen Sie die „Erde“-Klemme so dicht möglich bei dem Schweißpunkt anbringen, sodass kein Strom durch die Wiegestäbe fließen kann.

Digi-Star kann nicht verantwortlich gehalten werden für Probleme als Folge von Schweißarbeiten oder bei dem Aufladen des Akkus.

# WIEGEINDIKATOR: ÜBERSICHT



1. – 3 Sekunden gedrückt halten, um den Wiegeindikator auf Null zu stellen
2. – Ausdosierregistrierung starten und stoppen; der Indikator zeigt die ausdosierte Menge an und leitet die Daten zur seriellen Schnittstelle (wenn vorhanden)
3. – Name (ID) ändern und Kumulativwerte anzeigen
4. – Wiegeindikator ein- und ausschalten
5. **Net** – Pfeil blinkt, wenn Sie sich im Netto-Wiegemodus befinden
6. **Print** – Pfeil blinkt, wenn gedruckt wird
7. **Gross** – Pfeil blinkt, wenn Sie sich im Brutto-Wiegemodus befinden
8. **Unload** – Pfeil blinkt, wenn Sie sich im Lade- oder Ausdosiermodus befinden



9. Stromversorgungsschnittstelle – Anschluss für Netzkabel
10. Wiegestabsschnittstelle – Anschluss für J-Box-Kabel
11. Serielle Schnittstelle/Druckerschnittstelle – Drucker-/DDL-Anschluss (optional)

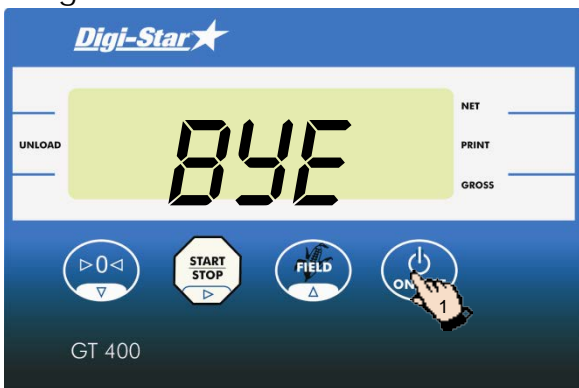
## BEDIENUNG

### Wiegeindikator einschalten



1. Drücken Sie auf , um den Indikator einzuschalten.

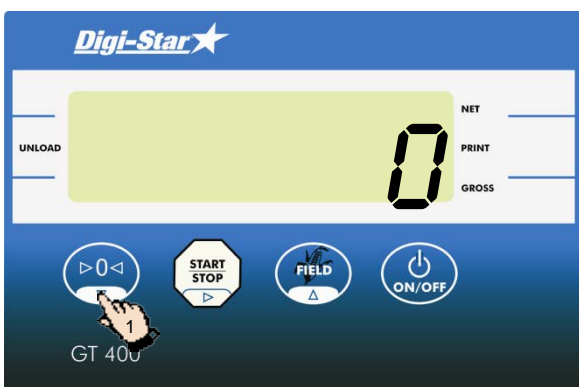
### Wiegeindikator ausschalten




1. Drücken Sie auf , um den Indikator auszuschalten.

### Wiegeindikator auf Null stellen

**Achtung:** Wenn der Wiegeindikator nicht ordnungsgemäß auf 0 gestellt worden ist, wirkt sich dies nur auf das Bruttogewicht aus. Das ausdosierte (Netto-) Gewicht wird korrekt angezeigt.

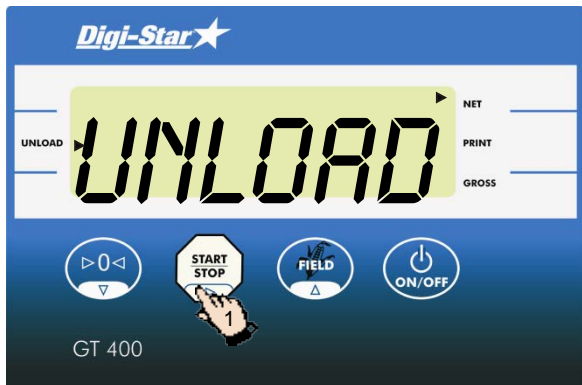


1. Halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, um den Wiegeindikator auf Null zu stellen.

Laden und ausdosieren

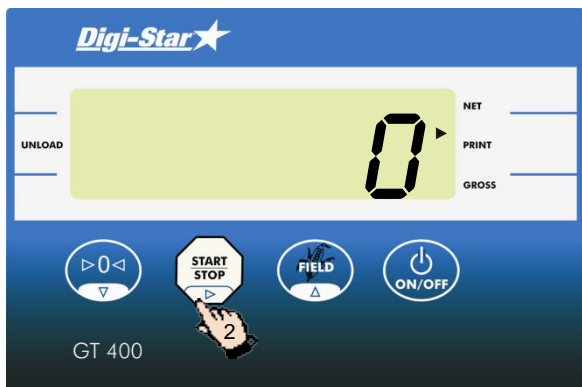
Befolgen Sie nach dem Beladen des Wagens die nachstehenden Anweisungen, um die Ausdosierung zu registrieren.


**Achtung:** Für eine möglichst genaue Registrierung sollte das Gerät auf einem ebenen Untergrund stehen.



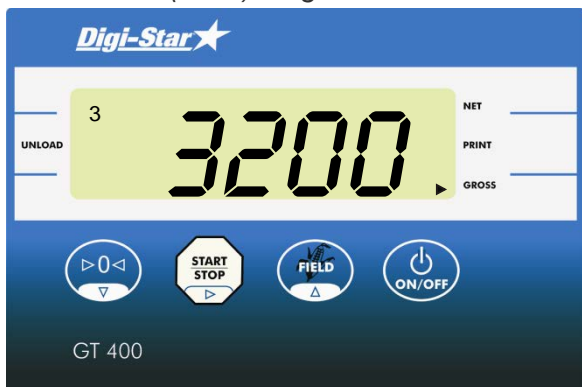
1. Drücken Sie auf , um die Ausdosierregistrierung zu starten. Das Display zeigt abwechselnd 0 kg und UNLOAD. Die Pfeile bei NET und UNLOAD blinken.

Starten Sie das Ausdosieren oder Streuen. Auf dem Display werden die ausdosierte Menge und UNLOAD angezeigt.



2. Drücken Sie auf , wenn Sie mit dem Ausdosieren fertig sind. Die ausdosierte Menge wird zur Kumulativmenge addiert und entweder ausgedruckt oder in der DDL gespeichert. Der Pfeil bei PRINT blinkt während der Datenspeicherung.

**Achtung:** Ausdrucken und Speicherung von Daten in der DDL sind nur mit einer seriellen Schnittstelle (J905) möglich.

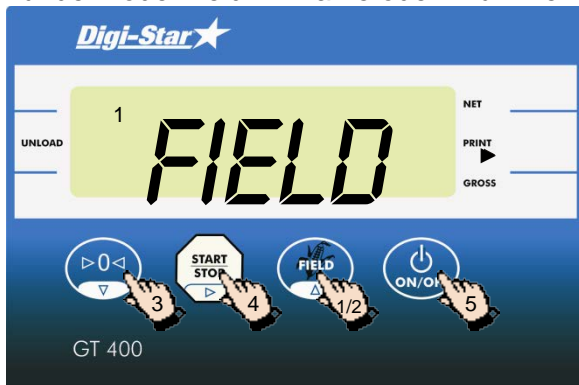







3. Der Wiegeindikator zeigt anschließend das restliche Gewicht im Wagen an.

## FELD-ID UND KUMULATIVWERTE DRUCKEN

### Feld-ID ändern

Kunden- oder Feld-ID-Name oder -Nummer eingeben

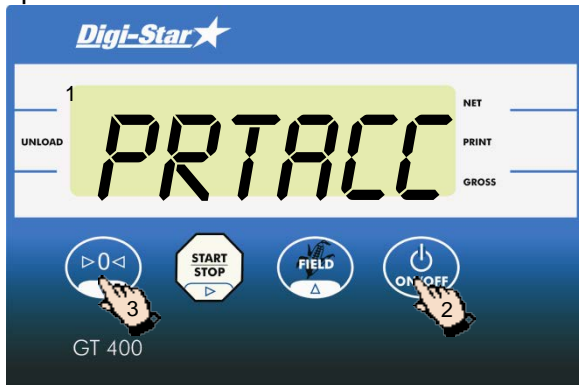




1. Drücken Sie auf . Auf dem Display erscheint *FIELD*, gefolgt von einem Namen oder einer Nummer, dessen/deren linkes Zeichen blinkt.
2. Drücken Sie auf , um das blinkende Zeichen zu ändern. Drücken Sie auf , um das nächste Zeichen auszuwählen.
3. Mithilfe von  können Sie die Zeichenliste rückwärts durchlaufen.
4. Drücken Sie auf , um die Änderungen zu speichern und zu „Kumulativwerte drucken“ zu gelangen.

### Kumulativwerte drucken

(nur mit optionaler serieller Schnittstelle)

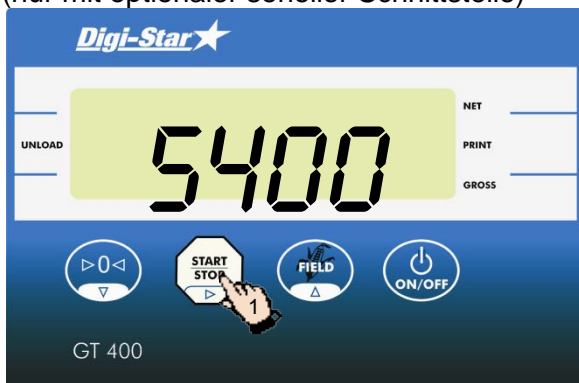
Speichert Kumulativwerte im PRTACC-Format.




1. Nach dem Speichern der Feld-ID (siehe oben) erscheint auf dem Display kurz *PRTACC*, gefolgt vom kumulierten Gewicht.
2. Drücken Sie auf , um in den Brutto-Wiegemodus zurückzugelangen, oder
3. drücken Sie auf  während das Kumulativgewicht auf dem Display angezeigt wird. Der Speicher wird dann gelöscht. Der Indikator zeigt *AKKUMULATIONS SPEICHER LEER* an und kehrt automatisch in den Brutto-Wiegemodus zurück.

### Bruttogewicht speichern/drucken

(nur mit optionaler serieller Schnittstelle)



1. Halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie das auf dem Display angezeigte Gewicht manuell zu den Kumulativwerten addieren oder zum Drucker bzw. zur DDL senden möchten.
  - Alle Gewichte werden addiert, bis Sie den Befehl „Löschen“ geben.
  - Das Gewicht wird immer als positiver Wert gespeichert.



## Druckformate

Für die Speicherung/das Drucken des Kumulativwerts (PRTACC) und der Felddaten (FELD ID) stehen 3 Druckformate zur Verfügung.

Die folgenden Daten werden gedruckt/gespeichert:

- Feld-ID
- Gewicht
- Gewichtslabel NE (netto), GR (brutto)
- Kumulativgewicht
- Druck Kumulativlabel
- Datum und Zeit

**PRTAC1:** FIELD ID, 4856, GR, 274575, PA, 05FE08, 1:44P










**PRTAC2:** FIELD ID, 05FE08, 1:44P  
4856, GR, 274575, P

**PRTAC3:** FIELD ID, 5977, KG, GR, 309719, PA, 05FE08, 4:42P  
Zusätzlich wird die Gewichtseinheit (kg oder lb) ausgegeben.





Zur Änderung des Druckformats (PRTFMT) siehe „Einstellung“ (Seite 9).

## MENÜ 1 BIS 4 UND EICHEN

Dank der verschiedenen Einstellmöglichkeiten des Indikators kann die Funktion flexibel gestaltet werden. Welche Möglichkeiten Sie haben, können Sie der nachstehenden Tabelle entnehmen. Führen Sie die Schritte 1 bis 6 aus, um ins Einstellmenü zu gelangen.

1. Halten Sie  und  3 Sekunden gedrückt, um ins Einstellmenü zu gelangen.
2. Drücken Sie auf , um das gewünschte Menü – 1, 2, 3, 4 – CALIB oder ENDE auszuwählen.
3. Drücken Sie auf , um das Menü auszuwählen.
4. Drücken Sie auf , um durch die verschiedenen Einstellungen zu blättern.
5. Drücken Sie auf , um eine Einstellung zu ändern.
6. Drücken Sie auf , um Änderungen zu speichern und zur folgenden Einstellung zu gelangen.
7. Halten Sie  gedrückt und drücken Sie dann auf , um zum Wiegemodus zurückzukehren.

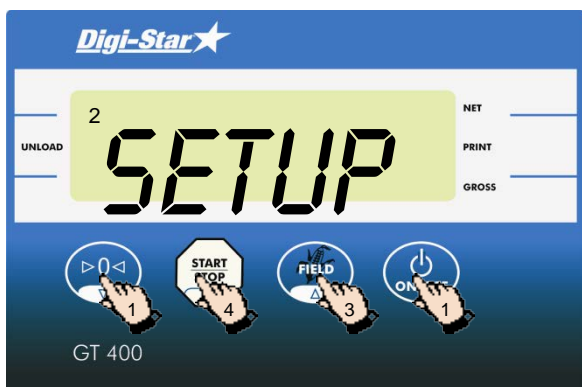
| Einstellung<br>[Display]                                    | Optionen [Anzeige]<br>(fett=Grundeinstellung)  | Beschreibung  |
|---|--|---|
| <b>MENÜ 1: BASISFUNKTIONEN DER MEISTEN WIEGEINDIKATOREN</b> |  |   |
| Sprache<br><i>{LANGAG}</i>                                  | <b>Englisch</b><br>Niederländisch<br>Französisch<br>Deutsch<br>Italienisch<br>Portugiesisch<br>Spanisch<br>Dänisch<br>Ungarisch<br>Vesta | <i>ENGLISH</i><br><i>NEDERL</i><br><i>FRANCS</i><br><i>DEUTSCH</i><br><i>ITAL</i><br><i>PORT</i><br><i>ESPAN</i><br><i>DANSK</i><br><i>MAGYAR</i><br><i>VESTA</i> |
| Anzeigerate<br><i>{D RATE}</i>                              | <b>1, 2, 3, 4</b>  | Aktualisierung der Anzeige 1, 2, 3 oder 4 Mal pro Sekunde   |
| Feld ID<br><i>{FIELD}</i>                                   | <b>NEW EZ</b>  | Feld, Kunde oder Wagen  |

| Einstellung [Display]   | Optionen [Anzeige] (fett=Grundeinstellung)   | Beschreibung   |
|---|--|--|
| <b>MENÜ 2: ZEIT-, DRUCK-, KOMMUNIKATIONS- UND WIEGEFUNKTIONEN</b> |  |  |
| Zeitanzeige<br>(TIME F)   | 24 STUNDEN<br>AM/PM  | Zeitanzeige:<br>AM/PM oder 24 Stunden  |
| Zeit<br>(TIME)  | XX:XX:XX   | Zeit einstellen mit  und   |
| Datumsanzeige<br>(DATE F)   | 1-MM-TT<br>2-MM/TT/JJ<br>3-MM/TT/JJJJ<br>4-TT-MM<br>5-TT/MM/JJ<br>6-TT/MM/JJJJ<br>7-TTMMJJ<br>8-TTMMJJJJ   | Datumsanzeige  |
| Datum<br>(DATE)   | XXXXXX   | Datum einstellen mit  und  |
| 1 Zeile drucken<br>IL PRT   | ON/OFF   | Alle Daten werden in 1 Zeile gedruckt.   |
| Druckformat<br>PRTFMT   | AUTO, WTONLY, DOWNLOAD,<br>DT+TM, ID+TM, IDWTTM, ANIMAL,<br>3200-A, 3200-B, 32-TMR, BATCH<br>1, FIDINFO, WTRCTM, EIDINF, EID,<br>EIDVID, PRTAC1, PRTAC2, PRTAC3,<br>FEED-1, PRTAC4, PRTAC5,<br>PRTAC6, BUFINF. | Druckformat auswählen  |
| Kumulativwert drucken<br>(PRTACC)                                 | -  | Reset Druck-Akkumulator  |
| <b>MENÜ 3: EICHEINSTELLUNGEN DES WIEGEINDIKATORS</b>              |  |  |
| Display-Count<br>(COUNT)  | .01, .02, .05, .1, .2, .5, 1, 2, 5,10,<br>20, 50, 00.  | Wählen Sie die Schritte (kg), in denen die Gewichtszunahme angezeigt werden soll aus.<br>Bei zu kleinen Schritten wird das Gewicht instabil.   |
| DISPLAY-EINHEIT<br>(LB-KG)  | LB/KG  | Anzeige in lb oder kg  |
| Kapazität<br>(CRP)  | 25000  | Geben Sie das maximale Ladegewicht ein.  |
| <b>MENÜ 4: VOREINSTELLUNG, RATIONS- UND ZÄHLERFUNKTIONEN</b>      |  |  |
| WIRD BEIM GT400 NICHT VERWENDET                                   |  |  |

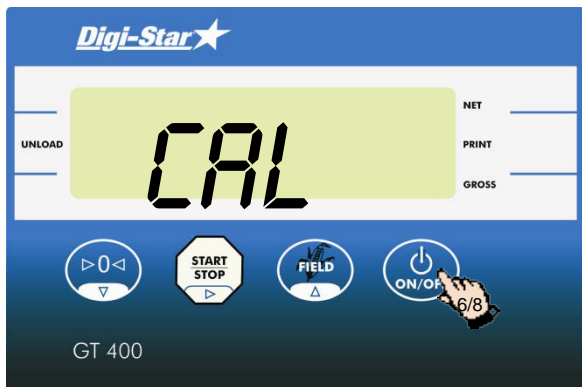
Setup- und Eichnummer ändern

**Achtung:** Setzen Sie sich mit Ihrem Digi-Star-Händler in Verbindung, bevor Sie diese Werte ändern.

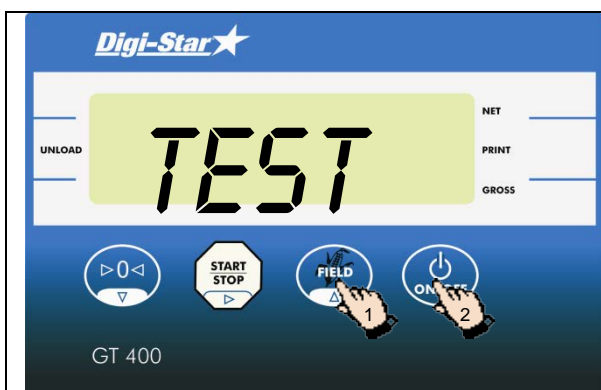
[SETUP] & [CAL]



1. Halten Sie gedrückt und drücken Sie dann auf . Halten Sie beide Tasten 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Auf dem Display erscheint *SETUP*, gefolgt von einer 6-stelligen Zahl, deren rechte Ziffer blinkt.
3. Drücken Sie auf , um die blinkende Ziffer zu erhöhen.
4. Drücken Sie auf , um zur folgenden Ziffer zu gelangen.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, bis der richtige Wert eingestellt ist.
6. Drücken Sie auf , um den neuen Wert zu speichern und zu *CAL* (Eichen) zu gelangen.
7. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 und geben Sie so auch den richtigen Eichwert ein.
8. Drücken Sie auf , um den neuen Wert zu speichern und in den Wiegemodus zurückzukehren.
9. Überprüfen Sie, ob das System jetzt korrekt wiegt.



Selbsttest

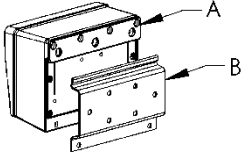
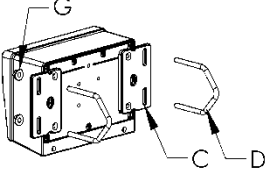
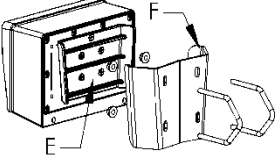


1. Halten Sie 3 Sekunden lang gedrückt, bis auf dem Display *KG* zu blinken beginnt.
2. Lassen Sie los und drücken Sie dann auf , um den Selbsttest zu starten.

# INSTALLATION

## INSTALLIEREN

### Wiegeindikator montieren

|  |            |  |  |
|---|------------|---|--|
| RAIL MOUNT<br>(mit Aufhängeleiste)  |            | WING MOUNT<br>(mit seitlichen<br>Montageleisten)                                  | WEDGE MOUNT STD (mit Keil)   |
| KENZ.   | ARTIKELNR. | BESCHREIBUNG  |  |
| A   | 403769     | BRACKET – STR TOP MOUNT   |  |
| B   | 403980     | BRACKET – ROBO MOUNTING   |  |
| C   | 403770     | BRACKET – WING MOUNT  |  |
| D   | 405069     | U-BOLT, ¼-20 X 3.25 ZP  |  |
| E   | 403771     | MODIFIED PLASTIC WEDGE MOUNT  |  |
| F   | 405124     | WEDGE MOUNT BRACKET, INCLUDES U-BOLTS & NUTS                                      |  |
| G   | 405084     | NUT, ¼-20 TOP LOCKING FLANGE  |  |

### RAM-Halter (optional)

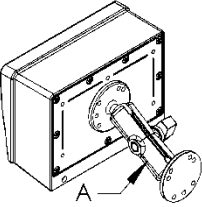
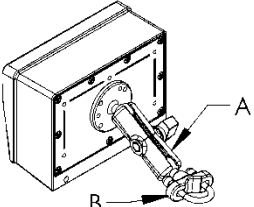
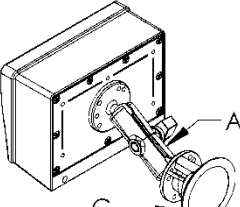
|  |            |  |  |
|---|------------|---|--|
| RAM-HALTER<br>Standard  |            | U-BOLT BASE<br>mit Bügelschraube  | TWIST LOCK<br>mit Saugnapf   |
| KENZ.   | ARTIKELNR. | BESCHREIBUNG  |  |
| A   | 403180     | RAM MOUNT   |  |
| B   | 403179     | MOUNT BASE-1" BALL U-BOLT   |  |
| C   | 404230     | RAM SUCTION CUP W/TWIST LOCK  |  |

Abb. 1: Wiegeindikator montieren

Kabel anschließen

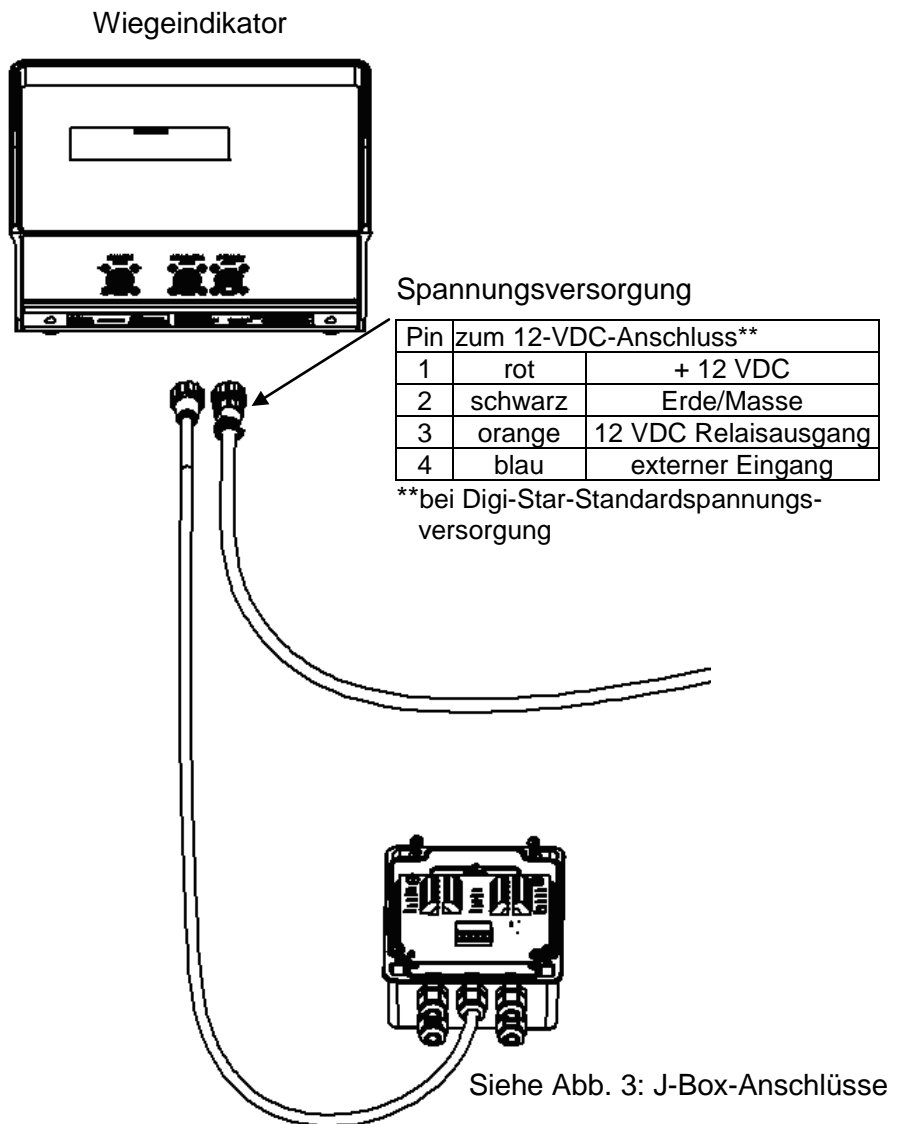
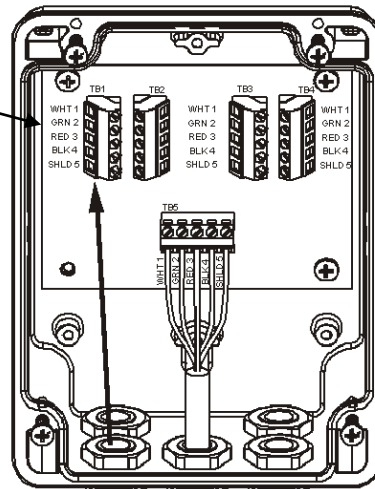


Abb. 1: Anschlussschema für den Wiegeindikator

Wiegestäbe an J-Box anschließen

Adern der Wiegestabskabel an Anschlussklemmen anschließen



J-Box mit 4 Anschlüssen für Wiegestäbe

Muttern gut anziehen

J-Box-Kabel

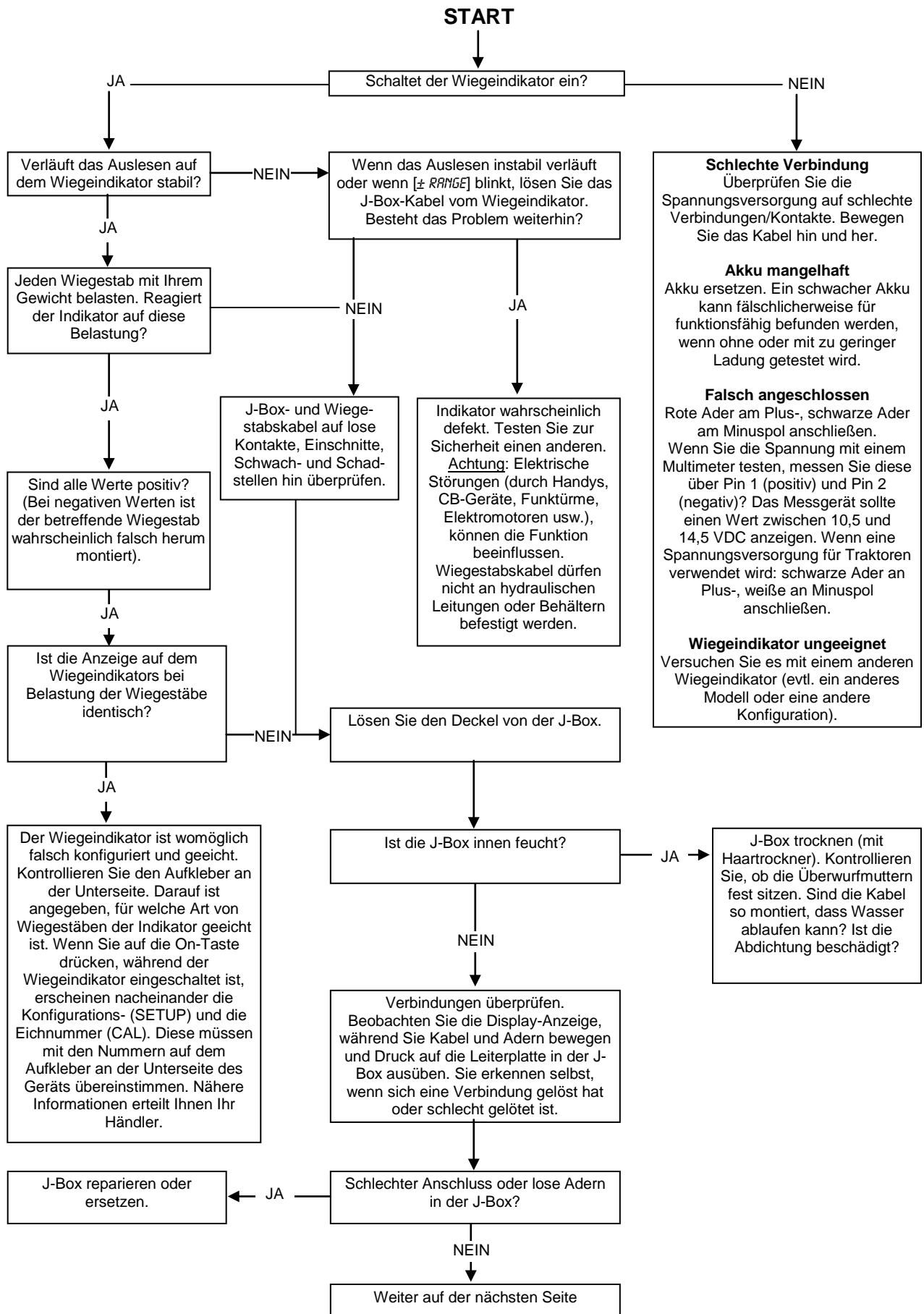
Wiegestabskabel

Abb. 3: J-Box-Anschlüsse

| Aderfarben AMP-Steckverbinder |             |              |
|-------------------------------|-------------|--------------|
| Pin                           | Farbe       | Beschreibung |
| 1                             | rot         | Spannung +   |
| 2                             | grün        | Signal -     |
| 3                             | weiß        | Signal +     |
| 4                             | schwarz     | Masse -      |
| 4                             | transparent | Abschirmung  |

An der Unterseite des Wiegeindikators anschließen; siehe Abb. 2

PROBLEMANALYSE





FORTSETZUNG

Lösen Sie alle Adern der Wiegestabskabel von den Anschlussklemmen in der J-Box. Lassen Sie den Wiegeindikator eingeschaltet, während Sie die Adern lösen und wieder befestigen. Ein Kurzschließen der Adern beschädigt weder die Stäbe noch den Indikator. Verläuft das Auslesen nach dem Entfernen der Wiegestäbe stabil?

NEIN

J-Box ersetzen. Berücksichtigen Sie, dass elektrische Störungen (durch Handys, CB-Geräte, Funktürme, Elektromotoren usw.) die Funktion des Wiegeindikators beeinflussen können.

JA

Stellen Sie den Wiegeindikator auf Null (halten Sie die ZERO-Taste 3 Sekunden gedrückt). Auf dem Display des Wiegeindikators erscheint der Wert 0.

**Achtung:** Schließen Sie die Wiegestäbe einzeln nacheinander (nicht mehrere gleichzeitig) an die J-Box an. Jeder Wiegestab liefert einen ausgelesenen Wert. Achten Sie beim Testen auf Unregelmäßigkeiten oder Stabilitätsprobleme beim Auslesen, Blinken von [± RANGE] auf dem Display, Anzeige von negativen Werten usw. Wenn bei einem der Wiegestäbe das Auslesen auf dem Wiegeindikator nicht normal verläuft, ist der Wiegestab wahrscheinlich nicht in Ordnung.

Schließen Sie wieder einen Wiegestab an eine der Anschlussklemmen in der J-Box an. Welcher Wert für die einzelnen Wiegestäbe angezeigt wird, hängt von deren Art und von dem darauf lastenden Gewicht ab. Normalerweise müssten die angezeigten Werte positiv und stabil sein.

Ausgelesenen Wert auf dem Wiegeindikator mit angeschlossenem Wiegestab notieren.

Stellen Sie den Wiegeindikator auf Null und belasten Sie den angeschlossenen Wiegestab mit ihrem eigenen Gewicht. Notieren Sie die Gewichtszunahme. Ist nur ein Wiegestab angeschlossen, wird ein zu hoher Wert angezeigt.

**Achtung:** Reagiert der Wiegestab auf ihr Gewicht, ist die J-Box in Ordnung. Anderenfalls ist entweder der Wiegestab oder die J-Box nicht in Ordnung. Testen Sie die anderen Wiegestäbe. Wenn das Auslesen unverändert verläuft, ist die J-Box defekt; ersetzen Sie diese.

Wiederholen Sie die vorhergehenden Schritte mit den übrigen Wiegestäben. Vergessen Sie nicht, für jeden Wiegestab alle ausgelesenen Werte deutlich zu notieren.

Ersten Wiegestab lösen und Wiegeindikator auf Null stellen. Zweiten Wiegestab anschließen. Notieren Sie den auf dem Display angezeigten Wert. Indikator wieder auf Null stellen und angeschlossenen Wiegestab belasten; Gewichtszunahme notieren.

Erwarten Sie nicht, dass die ausgelesenen Werte beim Anschließen für jeden Wiegestab identisch sind. Es kann dabei zwischen den einzelnen Stäben zu großen Unterschieden kommen, vor allem dann, wenn ein Wiegestab stärker belastet ist.

Wenn Sie den Indikator auf Null gestellt haben und dann einen Wiegestab mit Ihrem eigenen Gewicht belasten, zeigt der Wiegeindikator wahrscheinlich das drei- bis vierfache Ihres Gewichts an. Bei der Belastung muss sich bei allen Wiegestäben in etwa derselbe Wert ergeben. Schlechte Wiegestäbe führen zu einem instabilen Auslesen; [± RANGE] blinkt auf dem Display oder der angezeigte Wert ist niedriger oder höher als der dreifache Durchschnittswert der anderen Wiegestäbe. Unterschiede können auf Mängel des Wiegestabs oder ein sonstiges Problem hindeuten.

## ANHANG A1: EU-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| anzuwendende europäische Richtlinie | 2004/108/EWG                                      |
| Name des Herstellers                | Digi-Star, LLC                                    |
| Adresse des Herstellers             | 790 West Rockwell Avenue, Fort Atkinson, WI 53538 |
| Name der Vertretung in Europa       | Digi-Star Europe B.V.                             |
| Adresse der Vertretung in Europa    | J.F. Kennedylaan 235, 5981 WX Panningen (NL)      |

---

**Das Produkt** GT400, 410

**entspricht den folgenden Normen:**

- EN 61326 - Elektrische Betriebsmittel für Leittechnik und Laboreinsatz - EMV-Anforderungen (siehe Bericht Nr. 305143)
- EN 55011 Klasse B - Grenzwerte und Messverfahren für Funkstörungen von industriellen, wissenschaftlichen und medizinischen Geräten (siehe Bericht Nr. 305143)

**Produktbeschreibung/Verwendung:** Elektronisches Wiegesystem für agrarische, kommerzielle und leichtindustrielle Zwecke; nicht für Handelszwecke geeignet

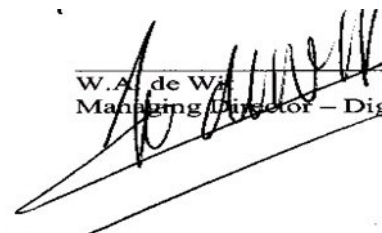
**Start Seriennummer:** 1001  
**Baujahr:** 2009

Der Unterzeichner erklärt hiermit, dass das Produkt nach den vorstehenden Richtlinien hergestellt worden ist.

**Hersteller**



**Gesetzliche Vertretung in Europa**



W. A. de Wit  
Managing Director – Digi-Star Europe, B.V.

**Unterzeichner**

Name: Kevin Klubertanz  
Funktion: Director of Engineering  
Ort: Fort Atkinson, WI U.S.A.  
Datum : 25. März 2009

**Unterzeichner**

Name: Wim de Wit  
Funktion: Managing Director  
Ort: Panningen, Niederlande  
Datum: 25. März 2009